



Euroopan unionin
neuvosto

Bryssel, 21. tammikuuta 2019
(OR. en)

5542/19

Toimielinten välinen asia:
2019/0005 (NLE)

RECH 42
COEST 9

EHDOTUS

Lähettiläjä:	Euroopan komission pääsihteerin puolesta Jordi AYET PUIGARNAU, johtaja
Saapunut:	18. tammikuuta 2019
Vastaanottaja:	Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, Euroopan unionin neuvoston pääsihteerin
Kom:n asiak. nro:	COM(2019) 7 final
Asia:	Ehdotus NEUVOSTON PÄÄTÖKSEKSI Euroopan yhteisön ja Venäjän federaation hallituksen välisen tiede- ja teknologiayhteistyötä koskevan sopimuksen uusimisesta

Valtuuskunnille toimitetaan oheisena asiakirja COM(2019) 7 final.

Liite: COM(2019) 7 final



Bryssel 18.1.2019
COM(2019) 7 final

2019/0005 (NLE)

Ehdotus

NEUVOSTON PÄÄTÖS

**Euroopan yhteisön ja Venäjän federaation hallituksen välisen tiede- ja
teknologiyhteistyötä koskevan sopimuksen uusimisesta**

PERUSTELUT

1. EHDOTUKSEN TAUSTA

• Ehdotuksen perustelut ja tavoitteet

”Euroopan yhteisön ja Venäjän federaation hallituksen välinen tiede- ja teknologiayhteistyötä koskeva sopimus”¹, jäljempänä ’sopimus’, allekirjoitettiin Brysselissä 16. marraskuuta 2000, ja se tuli voimaan 10. toukokuuta 2001. Sen jälkeen ja sopimuksen 12 artiklan mukaisesti sopimus on uusittu kolmesti, eli vuosina 2004², 2009³ ja 2014⁴ kulloinkin viiden vuoden jatkoajaksi.

Nykyisen sopimuksen voimassaolon on määrä päättyä 20. helmikuuta 2019.

Sopimuksen uusiminen on EU:n etujen mukaista, sillä se edistää Euroopan unionin ja Venäjän federaation välistä yhteistyötä kummallekin tärkeillä tieteen ja teknologian aloilla, mikä tuo etuja molemmille sopimuspuolille.

Venäjä on tieteen, teknologian ja innovoinnin alalla EU:n naapurustossa tärkein toimija, joka ei ole assosioitunut Horisontti 2020 -puiteohjelmaan. Yhteistyö tieteen, teknologian ja innovoinnin alalla on ollut EU:n ja Venäjän välillä perinteisesti hyvin aktiivista, erityisesti tutkimusinfrastruktuurien, liikenteen ja ympäristön aloilla. Vaikka Venäjä olikin seitsemännessä tutkimuspuiteohjelmassa aktiivisin osallistuvista assosioitumattomista kolmansista maista, Horisontti 2020 -puiteohjelmassa yhteistyön taso on jäänyt kauas potentiaalisesta tasostaan. Tämä johtuu suurelta osin rahoitussääntöjen muutoksesta Horisontti 2020 -puiteohjelmassa, jossa Venäjältä (sekä Brasiliasta, Intiasta, Kiinasta ja Meksikosta) tulevat oikeushenkilöt eivät enää ole automaattisesti kelpoisia saamaan rahoitusta EU:lta, mutta myös poliittisista olosuhteista.

Kaikkien assosioitumattomien maiden joukossa Venäjä on tällä hetkellä kuudennella sijalla, kun tarkastellaan osallistumista Horisontti 2020 -puiteohjelman yhteistyöhankkeisiin. Lisäksi Horisontti 2020 -puiteohjelman työohjelmassa 2018–2020 on tavoitteena tehostaa yhteistyötä Venäjän kanssa yhteisen edun mukaisissa aiheissa. Sen lisäksi, että Horisontti 2020 -puiteohjelma on yleisesti avoin kaikkialta maailmasta, myös Venäjältä, tuleville toimijoille, on olemassa kaksi tärkeää kahdenvälisen yhteistyön lippulaiva-aloitetta Venäjän kanssa tutkimusinfrastruktuurien ja terveyden aloilla sekä yksi ilmailualan monenvälisen yhteistyön lippulaiva-aloite, jonka kohteena on myös Venäjä.

Sopimuksen uusiminen on linjassa EU:n lähestymistavan kanssa, joka perustuu viiteen ohjaavaan periaatteeseen, joilla hallitaan EU:n nykysuhteita Venäjään ja joista sovittiin EU:n ulkoasiainneuvoston kokouksessa 14. maaliskuuta 2016 ja jotka vahvistettiin EU:n ulkoasiainneuvoston kokouksessa 16. huhtikuuta 2018. Tiedediplomatia voi olla vahva väline suhteissamme Venäjään, sillä se tarjoaa myönteisen yhteistyöagendan ja on ”pehmeän voiman” lähde, joka voi olla erityisen tehokas väline viestintäkanavien luomisessa ja avaamisessa ja luottamuksen rakentamisessa yhteiskuntiemme välillä. Sopimus tarjoaa puitteet, joilla vahvistetaan ihmisten välisiä kontakteja ja tieteen, teknologian ja innovoinnin alalla tehtävää yhteistyötä EU:n kannalta strategisilla alueilla tulevana vuosina, jotta voidaan

¹ EYVL L 299, 28.11.2000, s. 15.

² Neuvoston päätös 2003/798/EY (EUVL L 229, 18.11.2003, s. 20).

³ Neuvoston päätös 2009/313/EY (EUVL L 92, 4.4.2009, s. 3).

⁴ Neuvoston päätös 2014/50/EU (EUVL L 32, 1.2.2014, s. 1).

torjua tieteellisen yhteistyön heikentymistä EU:n ja venäläisten osallistujien välillä. Näistä syistä on hyödyllistä uusia sopimus seuraavaksi viisivuotiskaudeksi.

Sopimuksella perustetun EU:n ja Venäjän tieteellis-teknisen yhteistyön sekakomitean kokouksessa, joka pidettiin Moskovassa 28. syyskuuta 2018, molemmat sopimuspuolet totesivat, että ne haluavat uudistaa sopimuksen uudeksi viisivuotiskaudeksi ilman mitään muutoksia ja että EU:n ja Venäjän tutkimus- ja innovaatioyhteistyön vahvistamisessa oli edistytty.

Uusitun sopimuksen sisältö tulee olemaan identtinen nykyisen sopimuksen kanssa, kuten venäläisten osapuolten kanssa on neuvoteltu ja sovittu. Se ei luo uusia oikeuksia eikä velvollisuuksia EU:lle, vaan sen sijaan pidentää ajallisesti sopimuspuolten välillä jo voimassa olevaa oikeudellista järjestelmää tiede- ja teknologiayhteistyön alalla.

- **Yhdenmukaisuus muiden alaa koskevien politiikkojen säännösten kanssa**

Tämä aloite on täysin johdonmukainen tutkimusta ja innovointia koskevan EU:n kansainvälisen yhteistyöstrategian⁵ kanssa; siinä Venäjä on EU:n strateginen kumppani tutkimuksen ja innovoinnin alalla. EU:n strategiassa ilmaistaan selvästi tiede- ja teknologiasopimusten merkitys välineinä, joilla määritellään ja pannaan täytäntöön monivuotisia yhteistyön etenemissuunnitelmia EU:n ulkopuolisten maiden kanssa. Sopimus on myös keino panna täytäntöön EU:n kansainvälisen tutkimus- ja innovaatioyhteistyön strategia, jossa kehoitetaan lisäämään kansainvälistymistä ja avoimuutta EU:n tutkimus- ja innovaatiokentässä.

- **Yhdenmukaisuus unionin muiden politiikkojen kanssa**

EU:n ulko- ja turvallisuuspoliittisessa globaalistrategiassa vahvistetaan, että tutkimusyhteistyö on tärkeä osa EU:n ulkopoliittikkaa, ja pidetään tutkimusyhteistyötä vahvempien sosioekonomisten siteiden keskeisenä elementtinä.

Aloite on johdonmukainen niiden periaatteiden kanssa, jotka ohjaavat nykyisiä EU:n ja Venäjän suhteita ja joista sovittiin EU:n ulkoasiainneuvoston kokouksessa 14. maaliskuuta 2016 ja jotka vahvistettiin EU:n ulkoasiainneuvoston kokouksessa 16. huhtikuuta 2018.

Komissio varmistaa, että tämän uudistetun sopimuksen täytäntöönpanossa noudatetaan EU:n rajoittavia toimenpiteitä.

2. OIKEUSPERUSTA, TOISSIJAISUUSPERIAATE JA SUHTEELLISUUSPERIAATE

- **Oikeusperusta**

EU:n valta toimia kansainvälisesti tutkimuksen ja teknologisen kehittämisen alalla perustuu SEUT-sopimuksen 186 artiklaan. Ehdotuksen menettelyllinen oikeusperusta on SEUT-sopimuksen 218 artiklan 6 kohdan toisen alakohdan a alakohdan v alakohta.

- **Toissijaisuusperiaate (jaetun toimivallan osalta)**

EU:lla ja sen jäsenvaltioilla on rinnakkainen toimivalta tutkimuksen ja teknologisen kehittämisen alalla SEUT-sopimuksen 4 artiklan 3 kohdan mukaisesti. Sen vuoksi EU:n toimia ei voida korvata jäsenvaltioiden toimilla.

⁵ *EU:n kansainvälisen tutkimus- ja innovaatioyhteistyön vahvistaminen ja keskittäminen: strateginen lähestymistapa*, COM(2012) 497.

3. JÄLKIARVIOINTIEN, SIDOSRYHMIEN KUULEMISTEN JA VAIKUTUSTEN ARVIOINTIEN TULOKSET

- **Sääntelyn toimivuus ja yksinkertaistaminen**

Tämä aloite ei ole osa REFIT-ohjelmaa.

4. TALOUSARVIOVAIKUTUKSET

Ainoastaan henkilö- ja hallintoresurssit ovat tarpeen; ne esitetään säädösehdotukseen liittyvässä rahoitus selvityksessä.

Edellä esitetyn perusteella komissio pyytää, että neuvosto

– hyväksyy unionin puolesta Euroopan parlamentin annettua hyväksyntänsä ”Euroopan yhteisön ja Venäjän federaation hallituksen tiede- ja teknologiayhteistyötä koskevan sopimuksen” uusimisen uudeksi viisivuotiskaudeksi (eli 20.2.2019–19.2.2024).

– valtuuttaa neuvoston puheenjohtajan nimeämään henkilö(n/t), jo(i)lla on valtuudet ilmoittaa Venäjän federaation hallitukselle, että unioni on saattanut päätökseen uusitun sopimuksen voimaantulon edellyttämät sisäiset menettelyt.

Ehdotus

NEUVOSTON PÄÄTÖS**Euroopan yhteisön ja Venäjän federaation hallituksen välisen tiede- ja teknologiayhteistyötä koskevan sopimuksen uusimisesta**

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 186 artiklan yhdessä 218 artiklan 6 kohdan a alakohdan kanssa,

ottaa huomioon Euroopan komission ehdotuksen,

ottaa huomioon Euroopan parlamentin hyväksynnän,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Neuvosto hyväksyi päätöksellä 2000/742/EY⁶, että Euroopan yhteisön ja Venäjän federaation hallituksen välillä tehdään tiede- ja teknologiayhteistyötä koskeva sopimus, jäljempänä 'sopimus'. Sopimus allekirjoitettiin Brysselissä 16 päivänä marraskuuta 2000, ja se tuli voimaan 10 päivänä toukokuuta 2001.
- (2) Sopimuksen 12 artiklan b alakohdan mukaisesti sopimus – joka tehtiin alun perin 31 päivään joulukuuta 2002 saakka – voidaan uusina sopimuspuolten yhteisellä sopimuksella uusiksi viisivuotiskausiksi.
- (3) Neuvosto hyväksyi päätöksillä 2003/798/EY⁷, 2009/313/EY⁸ ja 2014/50/EU⁹ sopimuksen uusimisen kulloinkin uudeksi viisivuotiskaudeksi. Nykyisen sopimuksen voimassaolon on määrä päättyä 20 päivänä helmikuuta 2019.
- (4) Kumpikin sopimuspuoli vahvisti aikomuksensa uusia sopimus uudeksi viisivuotiskaudeksi ilman mitään muutoksia sopimukseen.
- (5) Sopimuksen piiriin kuuluvissa toimissa on noudatettava tiukasti SEUT-sopimuksen 215 artiklan nojalla hyväksytyissä rajoittavissa toimenpiteissä säädettyjä ehtoja ja menettelyjä¹⁰.
- (6) Sopimuksen uusiminen olisi hyväksyttävä Euroopan unionin puolesta,

⁶ Neuvoston päätös 2000/742/EY, tehty 16 päivänä marraskuuta 2000, Euroopan yhteisön ja Venäjän federaation hallituksen välisen tiede- ja teknologiayhteistyötä koskevan sopimuksen tekemisestä (EYVL L 299, 28.11.2000, s. 14).

⁷ Neuvoston päätös 2003/798/EY, tehty 5 päivänä kesäkuuta 2003, sopimuksesta, jolla uusitaan Euroopan yhteisön ja Venäjän federaation hallituksen välinen tiede- ja teknologiayhteistyötä koskeva sopimus (EUVL L 229, 18.11.2003, s. 20).

⁸ Neuvoston päätös 2009/313/EY, tehty 30 päivänä maaliskuuta 2009, Euroopan yhteisön ja Venäjän federaation hallituksen välisen tiede- ja teknologiayhteistyötä koskevan sopimuksen uusimisesta (EUVL L 92, 4.4.2009, s. 3).

⁹ Neuvoston päätös 2014/50/EU, annettu 20 päivänä tammikuuta 2014, Euroopan yhteisön ja Venäjän federaation hallituksen välisen tiede- ja teknologiayhteistyötä koskevan sopimuksen uusimisesta (EUVL L 32, 1.2.2014, s. 1).

¹⁰ www.sanctionsmap.eu. Pakotekartta on tietotekninen väline, jossa luetellaan rajoittavia toimenpiteitä koskevat järjestelyt. Rajoittavat toimenpiteet vahvistetaan EUVL:ssä julkaistavissa säädöksissä. Jos ilmenee eroavaisuuksia, EUVL on ensisijainen.

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Hyväksytään unionin puolesta Euroopan yhteisön ja Venäjän federaation hallituksen välisen tiede- ja teknologiayhteistyötä koskevan sopimuksen uusiminen uudeksi viisivuotiskaudeksi.

2 artikla

Neuvoston puheenjohtaja nimeää henkilö(n/t), jo(i)lla on valtuudet ilmoittaa Venäjän federaation hallitukselle unionin puolesta siitä, että unioni on saattanut päätökseen sopimuksen uusimisen edellyttämät sisäiset menettelyt sopimuksen 12 artiklan b alakohdan mukaisesti.

3 artikla

Tämä päätös tulee voimaan päivänä, jona se hyväksytään.

Tehty Brysselissä

*Neuvoston puolesta
Puheenjohtaja*

SÄÄDÖSEHDOTUKSEEN LIITTYVÄ RAHOITUSSELVITYS

1. PERUSTIEDOT EHDOTUKSESTA/ALOITTEESTA

- 1.1. Ehdotuksen/aloitteen nimi
- 1.2. Toimintalohko(t) toimintoperusteisessa johtamis- ja budjetointijärjestelmässä (ABM/ABB)
- 1.3. Ehdotuksen/aloitteen luonne
- 1.4. Tavoite (Tavoitteet)
- 1.5. Ehdotuksen/aloitteen perustelut
- 1.6. Toiminnan ja sen rahoitusvaikutusten kesto
- 1.7. Hallinnointitapa (Hallinnointitavat)

2. HALLINNOINTI

- 2.1. Seuranta- ja raportointisäännöt
- 2.2. Hallinnointi- ja valvontajärjestelmä
- 2.3. Toimenpiteet petosten ja sääntöjenvastaisuuksien ehkäisemiseksi

3. EHDOTUKSEN/ALOITTEEN ARVIOIDUT RAHOITUSVAIKUTUKSET

- 3.1. Kyseeseen tulevat monivuotisen rahoituskehyksen otsakkeet ja menopuolen budjettikohdat
- 3.2. Arvioidut vaikutukset menoihin
 - 3.2.1. *Yhteenveto arvioiduista vaikutuksista menoihin*
 - 3.2.2. *Arvioidut vaikutukset toimintamäärärahoihin*
 - 3.2.3. *Arvioidut vaikutukset hallintomäärärahoihin*
 - 3.2.4. *Yhteensopivuus nykyisen monivuotisen rahoituskehyksen kanssa*
 - 3.2.5. *Ulkopuolisten tahojen rahoitusosuudet*
- 3.3. Arvioidut vaikutukset tuloihin

SÄÄDÖSEHDOTUKSEEN LIITTYVÄ RAHOITUSSELVITYS

1. PERUSTIEDOT EHDOTUKSESTA/ALOITTEESTA

1.1. Ehdotuksen/aloitteen nimi

Ehdotus: neuvoston päätös Euroopan yhteisön ja Venäjän federaation hallituksen välisen tiede- ja teknologiayhteistyötä koskevan sopimuksen uusimisesta

1.2. Toimintalohko(t) toimintoperusteisessa johtamis- ja budjetointijärjestelmässä (ABM/ABB)¹¹

Erityisesti pääosastojen¹² RTD, AGRI, CLIMA, JRC, EAC, ENER, GROW, CNECT, MARE ja MOVE toimintastrategia ja koordinointi.

1.3. Ehdotuksen/aloitteen luonne

☐ Ehdotus/aloite liittyy **uuteen toimeen**.

☐ Ehdotus/aloite liittyy **uuteen toimeen, joka perustuu pilottihankkeeseen tai valmistelutoimeen**.

☒ Ehdotus/aloite liittyy **käynnissä olevan toimen jatkamiseen**.

☐ Ehdotus/aloite liittyy **toimeen, joka on suunnattu uudelleen**.

1.4. Tavoite (Tavoitteet)

1.4.1. *Komission monivuotinen strateginen tavoite (monivuotiset strategiset tavoitteet), jonka (joiden) saavuttamista ehdotus/aloite tukee*

Tämän aloitteen myötä molemmat sopimuspuolet voivat parantaa ja tehostaa yhteistyötään molempien kannalta tärkeillä tieteen ja teknologian aloilla.

1.4.2. *Erityistavoite (erityistavoitteet) sekä toiminto (toiminnot) toimintoperusteisessa johtamis- ja budjetointijärjestelmässä*

Erityistavoite nro 4.1

Tämän päätöksen myötä molemmat sopimuspuolet voivat tehostaa yhteistyötään ja kehittää strategisempaa kumppanuutta lisäämällä ja laajentamalla nykyistä yhteistyötä ja vastaamalla globaaleihin haasteisiin edistämällä vastavuoroista pääsyä ohjelmiin ja rahoitukseen.

Toiminto (toiminnot) toimintoperusteisessa johtamis- ja budjetointijärjestelmässä

¹¹ ABM: toimintoperusteinen johtaminen; ABB: toimintoperusteinen budjetointi.

¹² Horisontti 2020 -puiteohjelmaan verrattuna on lisätty pääosastot CLIMA ja MARE seuraavaa monivuotista rahoituskehystä koskevan komission ehdotuksen (Horisontti Eurooppa -puiteohjelma) perusteella, joka on vielä hyväksyttävä.

1.4.3. *Odotettavissa olevat tulokset ja vaikutukset*

Selvitys siitä, miten ehdotuksella/aloitteella on tarkoitus vaikuttaa edunsaajien/kohderyhmän tilanteeseen.

Päätöksen ansiosta sekä unioni että Venäjä voivat hyötyä vastavuoroisesti meneillään olevien yhteistyötoimien kautta saavutettavista tieteellisistä ja teknologisista tuloksista. Päätös mahdollistaa erityistietämyksen ja osaamisen siirron kummankin sopimuspuolen tiedeyhteisön, elinkeinoelämän ja kansalaisten hyväksi.

1.4.4. *Tulos- ja vaikutusindikaattorit*

Selvitys siitä, millaisin indikaattorein ehdotuksen/aloitteen toteuttamista seurataan

Komissio seuraa säännöllisesti kaikkia sopimuksen nojalla toteutettavia toimia, myös yhteistyötoimia. Tämä arviointi kattaa muun muassa seuraavat kohdat:

- a) yhteistyöindikaattorit — analyysi venäläisten yhteisöjen lukumäärästä ja osallistumistyyppistä EU:n rahoittamissa ohjelmissa (esim. ehdotusten määrä, allekirjoitettujen avustussopimusten määrä, yhteistyön pääasialliset yhteydet, pääaiheet; aikaansaadut tuotokset) ja päin vastoin (aina kun tiedot ovat saatavilla);
- b) suoritusindikaattorit — EU:n puiteohjelmiin osallistuvien venäläisten yhteisöjen onnistumisaste verrattuna muihin EU:n ulkopuolisiin maihin ja jäsenvaltioihin/assosioituneisiin maihin tutkimuksen puiteohjelmassa; analyysi osallistumisen laadusta (esim. ohjelmaan osallistuvien parhaimmiksi rankattujen yliopistojen määrä, yhteistyöhankeista tulevien patenttien ja julkaisujen määrä);
- c) tiedonkeruu asianomaista tutkimusrahoitusohjelmaa laajemmalle ulottuvista yhteistyötoimista ja yhteyksistä sekä arviointi näiden toimien vaikutuksesta, kuten osallistuminen monenvälisiin aloitteisiin ja työryhmiin.

1.5. **Ehdotuksen/aloitteen perustelut**

1.5.1. *Tarpeet, joihin ehdotuksella/aloitteella vastataan lyhyellä tai pitkällä aikavälillä*

Tämän päätöksen myötä molemmat sopimuspuolet voivat edelleen parantaa ja tehostaa yhteistyötään molempien kannalta tärkeillä tieteen ja teknologian aloilla.

1.5.2. *EU:n osallistumisesta saatava lisäarvo*

Tutkimus- ja innovaatioyhteistyö EU:n ja Venäjän federaation välillä on vahvistunut vakaasti viime vuosina. EU:n mukanaolo antaa mahdollisuuden laajempiin ja kattavampiin toimiin, joista kaikki jäsenvaltiot hyötyvät. Tämän sopimuksen uusiminen antaa EU:lle mahdollisuuden saada helpommin käyttöön Venäjän federaatiossa tuotettua tieteellistä tietoa ja osallistua useampiin yhteistyötoimiin, jotka lisäävät tietämyksen ja teknologioiden vaihtoa.

1.5.3. *Vastaavista toimista saadut kokemukset*

Tiede- ja teknologiayhteistyöstä tähän mennessä saatujen kokemusten perusteella katsotaan, että olisi molemmille osapuolille hyödyksi jatkaa tutkimusyhteistyötä Venäjän federaation kanssa, joka on EU:n strateginen kumppani tieteen ja innovoinnin alalla.

1.5.4. Yhteensopivuus muiden kyseeseen tulevien välineiden kanssa ja mahdolliset synergiaedut

Venäjän federaation kanssa tehdyn sopimuksen uusimista pidetään täysin johdonmukaisena kansainvälisen tutkimus- ja innovaatioyhteistyön yleisen kehyksen kanssa (COM(2012) 497).

1.6. Toiminnan ja sen rahoitusvaikutusten kesto

- ☒ Ehdotuksen/aloitteen mukaisen toiminnan **kesto on rajattu**.
- ☒ Ehdotuksen/aloitteen mukainen toiminta alkaa 20.2.2019 ja päättyy 19.2.2024.
- ☒ Rahoitusvaikutukset alkavat 20.2.2019 ja päättyvät 19.2.2024.
- ☐ Ehdotuksen/aloitteen mukaisen toiminnan **kestoa ei ole rajattu**.
- Käynnistysvaihe alkaa vuonna VVVV ja päättyy vuonna VVVV,
- minkä jälkeen toteutus täydessä laajuudessa.

1.7. Hallinnointitapa (Hallinnointitavat)¹³

- ☒ **Suora hallinnointi**, jonka komissio toteuttaa käyttämällä
 - ☐ yksiköitään, myös unionin edustustoissa olevaa henkilöstöään;
 - ☐ toimeenpanovirastoja
- ☐ **Hallinnointi yhteistyössä** jäsenvaltioiden kanssa
- ☐ **Välillinen hallinnointi**, jossa täytäntöönpanotehtäviä on siirretty:
 - ☐ kolmansille maille tai niiden nimeämille elimille
 - ☐ kansainvälisille järjestöille ja niiden erityisjärjestöille (tarkennettava)
 - ☐ Euroopan investointipankille ja Euroopan investointirahastolle
 - ☐ varainhoitoasetuksen 208 ja 209 artiklassa tarkoitetuille elimille
 - ☐ julkisoikeudellisille yhteisöille
 - ☐ sellaisille julkisen palvelun tehtäviä hoitaville yksityisoikeudellisille elimille, jotka antavat riittävät rahoitustakuut
 - ☐ sellaisille jäsenvaltion yksityisoikeuden mukaisille elimille, joille on annettu tehtäväksi julkisen ja yksityisen sektorin kumppanuuden täytäntöönpano ja jotka antavat riittävät rahoitustakuut
 - ☐ henkilöille, joille on annettu tehtäväksi toteuttaa SEU-sopimuksen V osaston mukaisia yhteisen ulko- ja turvallisuuspolitiikan erityistoimia ja jotka nimetään asiaa koskevassa perussäädöksessä.
 - *Jos käytetään useampaa kuin yhtä hallinnointitapaa, huomautuksille varatussa kohdassa olisi annettava lisätietoja.*

Huomautukset:

¹³ Kuvaukset eri hallinnointitavoista ja viittaukset varainhoitoasetukseen ovat saatavilla budjettipääosaston verkkosivuilla osoitteessa: http://www.cc.cec/budg/man/budgmanag/budgmanag_en.html

2. HALLINNOINTI

2.1. Seuranta- ja raportointisäännöt

Ilmoitetaan sovellettavat aikavälit ja edellytykset

Venäjän yhteisöjen osallistumista sopimuksen mukaisesti tutkimuksen ja innovoinnin puiteohjelmaan ja muihin yhteistyötoimiin tarkastellaan säännöllisesti sopimuksen 6 artiklan a alakohdalla perustetun sekakomitean tapaamisissa.

2.2. Hallinnointi- ja valvontajärjestelmä

2.2.1. Todetut riskit

Kokoukset ja kahdenvälinen neuvonpito toteutetaan säännöllisesti, mikä mahdollistaa järjestelmällisen tiedonvaihdon ja valvonnan. Valvontajärjestelmässä ei ole todettu riskejä.

2.2.2. Tiedot käyttöön otetusta sisäisen valvonnan järjestelmästä

Ei sovelleta.

2.2.3. Arvio tarkastusten kustannustehokkuudesta ja odotettavissa olevasta virheriskin tasosta

Ei sovelleta.

2.3. Toimenpiteet petosten ja sääntöjenvastaisuuksien ehkäisemiseksi

Ilmoitetaan käytössä olevat ja suunnitellut torjunta- ja suojatoimenpiteet.

Jos puiteohjelman toteuttamiseen tarvitaan ulkopuolisia toimeksisaajia tai jos se edellyttää rahoitusta kolmansille osapuolille, komissio tekee tilintarkastuksia tarvittaessa ja erityisesti, jos sillä on syytä epäillä toteutetun tai toimintakertomuksissa kuvailun työn todenmukaisuutta.

Unionin suorittamissa tilintarkastuksissa käytetään joko unionin omaa henkilöstöä tai tarkastettavan osapuolen lainsäädännön mukaisesti hyväksytyjä tilintarkastajia. Unioni valitsee nämä tilintarkastajat. Valinta on suoritettava siten, että vältetään kaikki mahdolliset tarkastettavan osapuolen osoittamat eturistiriidat. Komissio varmistaa myös, että tutkimustoimien toteutuksen yhteydessä unionin taloudellisia etuja suojataan tehokkailla tarkastuksilla ja väärinkäytösten ilmetessä oikeasuhteisilla ja varoittavilla toimenpiteillä ja seuraamuksilla.

Tätä tarkoitusta varten kaikkiin puiteohjelman täytäntöönpanoa koskeviin sopimuksiin on sisällyttävä tarkastuksia, toimenpiteitä ja seuraamuksia koskevat säännöt sekä viittaukset asetuksiin N:o 2988/95, 2185/96 ja 883/2013.

Sopimukseen on sisällyttävä erityisesti seuraavat:

- erityiset sopimuslausekkeet, joilla suojellaan EU:n taloudellisia etuja toteutettavan työn valvonnan ja tarkastusten avulla,
- määräys petostentorjunnan alan hallinnollisten tarkastusten suorittamisesta asetusten N:o 2185/96, 1073/1999 ja 1074/1999 mukaisesti,

- määräys hallinnollisten seuraamusten soveltamisesta kaikkiin sopimusten täytäntöönpanoa koskeviin tahallisiin tai tuottamuksellisiin väärinkäytöksiin puiteasetuksen N:o 2988/95 mukaisesti; tässä yhteydessä voidaan soveltaa myös ns. mustaa listaa,

- maininta siitä, että väärinkäytösten ja petosten tapauksessa voidaan soveltaa perintämääräyksiä Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 299 artiklan mukaisesti.

Lisäksi tutkimuksen ja innovoinnin pääosaston (PO RTD) vastuullinen henkilöstö toteuttaa rutiinitoimenpiteenä valvontaohjelmaa, jossa seurataan yhteistyön tieteellisiä ja talousarvioon liittyviä näkökohtia. PO RTD:n sisäisen tarkastuksen yksikkö tekee sisäisen tarkastuksen, ja Euroopan tilintarkastustuomioistuin tekee tarkastuksia paikan päällä.

3. EHDOTUKSEN/ALOITTEEN ARVIOIDUT RAHOITUSVAIKUTUKSET

3.1. Kyseeseen tulevat monivuotisen rahoituskehyksen otsakkeet ja menopuolen budjettikohdat

- Talousarviossa jo olevat budjettikohdat¹⁴

Monivuotisen rahoituskehyksen otsakkeiden ja budjettikohtien mukaisessa järjestyksessä.

Moni- vuotisen rahoitus- kehyksen otsake	Budjettikohta	Määräraha- laji	Rahoitusosuudet			
	Otsake 1a – Kasvua ja työllisyyttä edistävä kilpailukyky	JM/EI-JM ¹⁵	EFTA- mailta ¹⁶	ehdoka- mailta ¹⁷	kolman- silta mailta	varainhoito- asetuksen 21 artiklan 2 kohdan b alakohdassa tarkoitettut rahoitusosuudet
1a	08.01.05.01	EI-JM	KYLLÄ	KYLLÄ	EI	EI
1a	08.01.05.03	EI-JM	KYLLÄ	KYLLÄ	EI	EI

- Uudet perustettaviksi esitetyt budjettikohdat

Monivuotisen rahoituskehyksen otsakkeiden ja budjettikohtien mukaisessa järjestyksessä.

Moni- vuotisen rahoitus- kehyksen otsake	Budjettikohta	Määräraha- laji	Rahoitusosuudet			
	Numero [Nimi.....]	JM/EI-JM	EFTA- mailta	ehdoka- mailta	kolman- silta mailta	varainhoito- asetuksen 21 artiklan 2 kohdan b alakohdassa tarkoitettut rahoitusosuudet
	[XX.YY.YY.YY]		KYLLÄ Ä/EI	KYLLÄ/ EI	KYLLÄ Ä/EI	KYLLÄ/EI

¹⁴ Määrärahat kaudelle 2021–2024 (monivuotinen rahoituskehys 2021–2027) ja asiaan liittyvä oikeusperusta on vielä hyväksyttävä Euroopan parlamentissa ja neuvostossa, ja budjettivallan käyttäjän on vielä hyväksyttävä vuoden 2019 talousarvioesitys.

¹⁵ JM = jaksotetut määrärahat; EI-JM = jaksottamattomat määrärahat.

¹⁶ EFTA: Euroopan vapaakauppaliitto.

¹⁷ Ehdokasmaat ja soveltuvien osin Länsi-Balkanin mahdolliset ehdokasmaat.

3.2. Arvioidut vaikutukset menoihin

3.2.1. Yhteenveto arvioituista vaikutuksista menoihin

milj. euroa (kolmen desimaalin tarkkuudella)

Monivuotisen rahoituskehityksen otsake	1a	'Kasvua ja työllisyyttä edistävä kilpailukyky'
---	----	--

PO: RTD			Vuosi 2019 ¹⁸	Vuosi 2020	Vuosi 2021	Vuosi 2022	Vuosi 2023	Vuosi 2024	YHTEENS Ä
• Toimintamäärärahat									
Budjettikohdan numero: 08.01.05.01	Sitoumukset	(1)	0,050	0,060	0,060	0,060	0,060	0,010	0,300
	Maksut	(2)	0,050	0,060	0,060	0,060	0,060	0,010	0,300
Budjettikohdan numero	Sitoumukset	(1a)							
	Maksut	(2a)							
Tiettyjen ohjelmien määrärahoista katettavat hallintomäärärahat ¹⁹									
Budjettikohdan numero: 08.01.05.03		(3)	0,010	0,012	0,012	0,012	0,012	0,002	0,060
PO RTD:n määrärahat YHTEENSÄ	Sitoumukset	=1+1a +3	0,060	0,072	0,072	0,072	0,072	0,012	0,360
	Maksut	=2+2a +3	0,060	0,072	0,072	0,072	0,072	0,012	0,360

• Toimintamäärärahat YHTEENSÄ	Sitoumukset	(4)	0,050	0,060	0,060	0,060	0,060	0,010	0,300
-------------------------------	-------------	-----	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------

¹⁸ Vuosi 2019 on ehdotuksen/aloitteen toteutuksen aloitusvuosi. Vuosien 2019 ja 2024 määrät vastaavat vastaavasti kymmentä kuukautta ja kahta kuukautta.

¹⁹ Tekninen ja/tai hallinnollinen apu sekä EU:n ohjelmien ja/tai toimien toteuttamiseen liittyvät tukimenot (entiset BA-budjettikohdat), epäsuora ja suora tutkimustoiminta.

	Maksut	(5)	0,050	0,060	0,060	0,060	0,060	0,010	0,300
• Tiettyjen ohjelmien määrärahoista katettavat hallintomäärärahat YHTEENSÄ		(6)	0,010	0,012	0,012	0,012	0,012	0,002	0,060
Monivuotisen rahoituskehyksen OTSAKKEESEEN <1a> kuuluvat määrärahat YHTEENSÄ	Sitoumukset	=4+ 6	0,06	0,072	0,072	0,072	0,072	0,012	0,360
	Maksut	=5+ 6	0,06	0,072	0,072	0,072	0,072	0,012	0,360

Jos ehdotuksella/aloitteella on vaikutuksia useampaan otsakkeeseen:

• Toimintamäärärahat YHTEENSÄ	Sitoumukset	(4)								
	Maksut	(5)								
• Tiettyjen ohjelmien määrärahoista katettavat hallintomäärärahat YHTEENSÄ		(6)								
Monivuotisen rahoituskehyksen OTSAKKEISIIN 1–4 kuuluvat määrärahat YHTEENSÄ (Viitemäärä)	Sitoumukset	=4+ 6								
	Maksut	=5+ 6								

Monivuotisen rahoituskehyksen otsake	5	'Hallintomenot'
---	----------	-----------------

milj. euroa (kolmen desimaalin tarkkuudella)

		Vuosi 2019	Vuosi 2020	Vuosi 2021	Vuosi 2022	Vuos i 2023	Vuosi 2024	YHTEENSÄ
PO: RTD								
• Henkilöresurssit								
• Muut hallintomenot								
PO RTD YHTEENSÄ	Määrärahat							

Monivuotisen rahoituskehyksen OTSAKKEESEEN 5 kuuluvat määrärahat YHTEENSÄ	(Sitoumukset yhteensä = maksut yhteensä)							
--	---	--	--	--	--	--	--	--

milj. euroa (kolmen desimaalin tarkkuudella)

		Vuosi 2019 ²⁰	Vuosi 2020	Vuosi 2021	Vuosi 2022	Vuosi 2023	Vuosi 2024	YHTEENSÄ
Monivuotisen rahoituskehyksen OTSAKKEISIIN 1–5 kuuluvat määrärahat YHTEENSÄ	Sitoumukset	0,06	0,072	0,072	0,072	0,072	0,012	0,360
	Maksut	0,06	0,072	0,072	0,072	0,072	0,012	0,360

²⁰

Vuosi 2019 on ehdotuksen/aloitteen toteutuksen aloitusvuosi. Vuosien 2019 ja 2024 määrät vastaavat vastaavasti kymmentä kuukautta ja kahta kuukautta.

3.2.2. Arvioidut vaikutukset toimintamäärärahoihin

- ☒ Ehdotus/aloite ei edellytä toimintamäärärahoja.

Maksusitoumusmäärärahat, milj. euroa (kolmen desimaalin tarkkuudella)

Tavoitteet ja tuotokset			Vuosi N		Vuosi N+1		Vuosi N+2		Vuosi N+3		ja näitä seuraavat vuodet (ilmoitetaan kaikki vuodet, joille ehdotuksen/aloitteen vaikutukset ulottuvat, ks. kohta 1.6)						YHTEENSÄ	
	TUOTOKSET																	
	↓	Tyyp- pi ²¹	Keski määr. kustan nukset	Lukumäärä	Kus- tannus	Lukumäärä	Kus- tannus	Lukumäärä	Kus- tannus	Lukumäärä	Kus- tannus	Lukumäärä	Kus- tannu s	Lukumäärä	Kus- tannus	Lukumäärä	Kus- tannus	Luku määrä yh- teensä
ERITYISTAVOITE 1 ²² ...																		
- tuotos																		
- tuotos																		
- tuotos																		
Välisumma erityistavoite 1																		
ERITYISTAVOITE 2																		
- tuotos																		
Välisumma erityistavoite 2																		
KUSTANNUKSET YHTEENSÄ																		

²¹ Tuotokset ovat tuloksena olevia tuotteita ja palveluita (esim. rahoitettujen opiskelijavaihtojen määrä tai rakennetut tiekilometrit).

²² Kuten kuvattu kohdassa 1.4.2 ”Erityistavoitteet”.

3.2.3. Arvioidut vaikutukset hallintomäärärahoihin

3.2.3.1. Yhteenvedo

- ☐ Ehdotus/aloite ei edellytä hallintomäärärahoja.
- ☒ Ehdotus/aloite edellyttää hallintomäärärahoja seuraavasti:

milj. euroa (kolmen desimaalin tarkkuudella)

	Vuosi 2019 ²³	Vuosi 2020	Vuosi 2021	Vuosi 2022	Vuosi 2023	Vuosi 2024	YHTEENS Ä
--	-----------------------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	--------------

Monivuotisen rahoituskehityksen OTSAKE 5							
Henkilöresurssit							
Muut hallintomenot							
Monivuotisen rahoituskehityksen OTSAKE 5, välisumma							

Monivuotisen rahoituskehityksen OTSAKKEESEEN 5 sisällyttämättömät²⁴							
Henkilöresurssit	0,050	0,060	0,060	0,060	0,060	0,010	0,300
Muut hallintomenot	0,010	0,012	0,012	0,012	0,012	0,002	0,060
Monivuotisen rahoituskehityksen OTSAKKEESEEN 5 sisällyttämättömät, välisumma	0,060	0,072	0,072	0,072	0,072	0,012	0,360

YHTEENSÄ	0,060	0,072	0,072	0,072	0,072	0,012	0,360
-----------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------

Henkilöresursseja ja muita hallintomenoja koskeva määrärahatarve katetaan toimen hallinnointiin jo osoitetuilla pääosaston määrärahoilla ja/tai pääosastossa toteutettujen uudelleenjärjestelyjen tuloksena saaduilla määrärahoilla sekä tarvittaessa sellaisilla lisäresursseilla, jotka toimea hallinnoiva pääosasto voi saada käyttöönsä vuotuisessa määrärahojen jakomenettelyssä talousarvion puitteissa.

²³ Vuosi 2019 on ehdotuksen/aloitteen toteutuksen aloitusvuosi. Vuosien 2019 ja 2024 määrät vastaavat vastaavasti kymmentä kuukautta ja kahta kuukautta.

²⁴ Tekninen ja/tai hallinnollinen apu sekä EU:n ohjelmien ja/tai toimien toteuttamiseen liittyvät tukimenot (entiset BA-budjettikohdat), epäsuora ja suora tutkimustoiminta.

3.2.3.2. Henkilöresurssien arvioitu tarve

- ☐ Ehdotus/aloite ei edellytä henkilöresursseja.
- ☒ Ehdotus/aloite edellyttää henkilöresursseja seuraavasti:

Arvio kokoaikaiseksi henkilöstöksi muutettuna

	Vuosi 2019	Vuosi 2020	Vuosi 2021	Vuosi 2022	Vuosi 2023	Vuosi 2024
• Henkilöstötaulukkoon sisältyvät virat/toimet (virkamiehet ja väliaikaiset toimihenkilöt)						
XX 01 01 01 (päätoimipaikka ja komission edustustot EU:ssa)						
XX 01 01 02 (edustustot EU:n ulkopuolella)						
08 01 05 01 (epäsuora tutkimustoiminta)	0,4	0,5	0,5	0,5	0,5	0,1
10 01 05 01 (suora tutkimustoiminta)						
• Ulkopuolinen henkilöstö (kokoaikaiseksi muutettuna)²⁵						
XX 01 02 01 (kokonaismäärärahoista katettavat sopimussuhteiset toimihenkilöt, kansalliset asiantuntijat ja vuokrahenkilöstö)						
XX 01 02 02 (sopimussuhteiset ja paikalliset toimihenkilöt, kansalliset asiantuntijat, vuokrahenkilöstö ja nuoremmat asiantuntijat EU:n ulkopuolisissa edustustoissa)						
XX 01 04 yy²⁶	- päätoimipaikassa					
	- EU:n ulkop. edustustoissa					
XX 01 05 02 (epäsuora tutkimustoiminta: sopimussuhteiset toimihenkilöt, kansalliset asiantuntijat ja vuokrahenkilöstö)						
10 01 05 02 (suora tutkimustoiminta: sopimussuhteiset toimihenkilöt, kansalliset asiantuntijat ja vuokrahenkilöstö)						
Muu budjettikohta (mikä?)						
YHTEENSÄ	0,4	0,5	0,5	0,5	0,5	0,1

XX viittaa kyseessä olevaan toimintalohkoon eli talousarvion osastoon.

Henkilöresurssien tarve katetaan toimen hallinnointiin jo osoitetulla pääosaston henkilöstöllä ja/tai pääosastossa toteutettujen henkilöstön uudelleenjärjestelyjen tuloksena saadulla henkilöstöllä sekä tarvittaessa sellaisilla lisäresursseilla, jotka toimea hallinnoiva pääosasto voi saada käyttöönsä vuotuisessa määrärahojen jakomenettelyssä talousarvion puitteissa.

Kuvaus henkilöstön tehtävistä:

Virkamiehet ja väliaikaiset toimihenkilöt	Sopimuksen 6 artiklan b alakohdan nojalla perustetun yhteisen neuvoa-antavan ryhmän kokousten valmistelu ja hallinnointi sekä sopimuksen toiminnan ja täytäntöönpanon seuranta. Laskelmat tehdään suhteellisesti ottaen huomioon sopimuksen kesto.
Ulkopuolinen henkilöstö	

²⁵ AC = sopimussuhteiset toimihenkilöt; AL = paikalliset toimihenkilöt; END = kansalliset asiantuntijat; INT = vuokrahenkilöstö; JED = nuoremmat asiantuntijat EU:n ulkopuolisissa edustustoissa.

²⁶ Toimintamäärärahoista katettavan ulkopuolisen henkilöstön enimmäismäärä (entiset BA-budjettikohdat).

3.2.4. Yhteensopivuus nykyisen monivuotisen rahoituskehityksen kanssa

- ☒ Ehdotus/aloite on nykyisen monivuotisen rahoituskehityksen mukainen.

Monivuotinen rahoituskehitys 2021–2027 on vielä hyväksyttävä Euroopan parlamentissa ja neuvostossa.

3.2.5. Ulkopuolisten tahojen rahoitusosuudet

- ☒ Ehdotuksen/aloitteen rahoittamiseen ei osallistu ulkopuolisia tahoja.

Määrärahat, milj. euroa (kolmen desimaalin tarkkuudella)

	Vuosi N	Vuosi N+1	Vuosi N+2	Vuosi N+3	ja näitä seuraavat vuodet (ilmoitetaan kaikki vuodet, joille ehdotuksen/aloitteen vaikutukset ulottuvat, ks. kohta 1.6)			Yhteensä
Rahoitukseen osallistuva taho								
Yhteisrahoituksella katettavat määrärahat YHTEENSÄ								

3.3. Arvioidut vaikutukset tuloihin

- ☒ Ehdotuksella/aloitteella ei ole vaikutuksia tuloihin.

milj. euroa (kolmen desimaalin tarkkuudella)

Tulopuolen budjettikohta:	Käytettävissä olevat määrärahat kuluvana varainhoito- vuonna	Ehdotuksen/aloitteen vaikutus						
		Vuosi N	Vuosi N+1	Vuosi N+2	Vuosi N+3	ja näitä seuraavat vuodet (ilmoitetaan kaikki vuodet, joille ehdotuksen/aloitteen vaikutukset ulottuvat, ks. kohta 1.6)		
Momentti								

Vastaava(t) menopuolen budjettikohta (budjettikohdat) käyttötarkoitukseensa sidottujen sekalaisten tulojen tapauksessa:

Selvitys tuloihin kohdistuvan vaikutuksen laskentamenetelmästä